原 著

# 癌症患者氣虛、血瘀辨證之研究

謝慶良<sup>1,2</sup> 郭世芳<sup>2,3</sup> 張光遠<sup>4</sup> 呂瑾立<sup>5</sup>

中國醫藥大學附設醫院 中醫部<sup>1</sup> 中國醫藥大學 中西醫結合研究所<sup>2</sup> 奇美醫學中心 中醫部<sup>3</sup> 醫研部<sup>5</sup> 中山醫學大學附設醫院 中西整合醫療科<sup>4</sup>

目的 探討中醫氣虛證、血瘀證在癌症患者的發生率,以及化療、放療、癌症早、晚期和中 醫治療對氣虛、血瘀的影響。

方法 從2005年12月至2006年4月在台灣南部某醫學中心,總共搜集經病理檢查確定為癌症患 者200人,依照寺澤捷年(1983年)之氣虛、血瘀診斷標準,分析氣虛、血瘀分數,以及氣虛證與血 瘀證發生率,並探討化療、放療、癌症早、晚期、中醫治療等對氣虛、血瘀的影響,並與171名非 癌症患者做對照。

結果 痛症組的氣虛分數37.62±16.69比非痛症組的19.92±13.36高;痛症組的血瘀分數28.14 ±9.34也比非癌症組的12.60±8.80高;非癌症組氣虛證的發生率25.7%低於癌症組的67.0%; 非癌症組血瘀證發生率為21.1%比癌症組的87.0%低;痛症晚期比早期有較高的氣虛和血瘀分數; 化療中的氣虛分數比曾經化療或無化療者高;放療不會影響癌症患者的氣虛或血瘀分數;癌症患者 中醫治療兩週減少氣虛分數和血瘀分數比非癌症者多。

結論 癌症患者的氣虛和血瘀嚴重度以及氣虛證和血瘀證發生率都比非癌症組高。腫瘤晚期比早 期有較高的氣虛和血瘀分數。化療中影響氣虛最明顯,中醫治療有助於癌症患者的氣虛與血瘀改 善。(中台灣醫誌 2007;12:109-16)

關鍵詞

血瘀,血瘀證,癌症,氣虛,氣虛證

#### 前言

癌症患者因為疾病本身及接受手術、放射治療(放療)或化學治療(化療)的關係,在臨床上常常表現疲倦、食慾不佳、呼吸氣短、消化功能減退、頭暈目眩等全身性虚弱症狀,屬於中醫「氣虛證」的範圍[1],或膚色暗、口唇青紫、舌色暗紫、出血發斑等則歸屬於「血瘀證」[1-3],因此中醫時常用「補氣」及「活血化瘀」的方法來治療或調理癌症患者[4]。補氣法常用於癌症患者平時的體質調養以及化療時腸胃不適、白血球低下的輔助治療,而活血化瘀法應用於放療造成的局

聯絡作者: 郭世芳

地 址:	710台南縣永康市中	華路901號	
	奇美醫學中心 中醫	部	
收文日期:	2006年9月4日	修改日期:	2007年1月9日
接受日期:	2007年1月17日		

部循環不良以及增強放療的療效[5]。據我們所知 至今為止尚未有客觀的數據說明癌症患者氣虛 證、血瘀證的發生率,以及放療、化學和中醫治 療對氣虛、血瘀的影響。

本研究目的是探討氣虛證、血瘀證在癌症患 者的發生率,以及放療、化療和中醫治療對氣 虛、血瘀的影響。我們蒐集台灣南部某醫學中心 門診經病理檢查確定為癌症的患者200人,根據 日本寺澤捷年(1983年)之氣虛、血瘀診斷標準 [6],分析這些癌症患者氣虛證、血瘀證的發生 率,並探討化療、放療、癌症分期、中醫治療等 對氣虛、血瘀的影響,結果與171位非癌症患者 做比較。

# 材料與方法

#### 對象

本研究從2005年12月至2006年4月於台灣

南部某醫學中心中醫門診搜集經病理檢查確診為 癌症的患者進行研究。研究計畫的設計符合1996 年赫爾辛基宣言之倫理規範,且獲研究單位之人 體試驗委員會核准。整個研究流程和目的都詳細 向受試者說明,經過同意並簽署同意書後才進行 研究。本研究分為癌症組和對照組如下: 癌症組

納入標準:1)癌症一組,經病理檢查確定為 癌症並持有癌症重大傷病卡及進入研究前2週內 在中醫門診接受中醫治療者;年齡大於14歲而小 於或等於70歲;經醫師詳細解釋整個試驗流程和 目的後同意參加,並簽署受試者同意書者。2)癌 症二組,除了進入研究的前2週內未在中醫門診 接受中醫治療外,其餘同癌症一組。

排除標準:1)拒絕簽署同意書者,2)沒有證 據說明患有癌症患者,3)癌症二組發現進入研究 前的二週內有接受中醫治療。中醫治療中斷3天 以上則不再進行第2次評分。

#### 對照組(非癌症組)

納入標準:1)進入研究時無證據顯示患有癌 症之健康成人,2)經醫師詳細解釋整個試驗流程 和目的後自願參加,並完成簽署受試者同意書 者。

排除標準:1)不簽署受試者同意書者,2)發 現患有癌症。

#### 診斷標準

由兩名有3年以上經驗之中醫師依日本寺澤 捷年(1983年)之「氣虛診斷基準」和「血瘀診斷 基準」[6]進行評分,兩人分數相差10分(含)以內 才納入研究。

#### 氣虛證

身體脫力感(10分);無氣力(10分);容易疲勞(10分);白天想睡(6分);食慾不振(4分);容 易感冒(8分);對事物容易驚嚇(4分);對開眼、 發聲無力(6分);舌淡紅及胖大(8分);脈無力(8 分);腹力軟弱(8分);內臟無張力(胃、腎、子宮 下垂或脫肛)(10分);小腹軟弱無力(6分);下瀉 傾向(4分),總共100分。若30分以上則爲氣虛 證。

#### 血瘀證

眼臉部的色素沈著(男10分,女10分);顏面 的色素沈著(男2分,女2分);皮膚的甲錯(男2 分,女5分);口唇的暗紅化(男2分,女2分); 齒肉的暗紅化(男10分,女5分);舌的暗紅紫化 (男10分,女10分);細絡(微血管的擴張)(男5 分,女5分);皮下出血(男2分,女10分);手掌 紅斑(男2分,女5分); 臍旁壓痛抵抗感-左(男5 分,女5分); 臍旁壓痛抵抗感-右(男10分,女 10分); 臍壓痛抵抗感-正中(男5分,女5分); 迴盲部壓痛·抵抗感(男5分,女2分); 乙狀結腸 部壓痛·抵抗感(男5分,女5分); 季肋部壓痛· 抵抗感(男5分,女5分); 痔瘡(男10分,女5 分); 月經障礙(女10分),總共100分。20分以 下為非血瘀證; 21分以上為血瘀證; 40分以上 為重症的血瘀證。

## 研究流程

癌瘀分數。2週後進行第二次評估,即得到 W2的氣虛、血瘀分數。

統計方析

數值以「平均值±標準差」來表示,以*t*檢 定(Student's *t* test)檢視癌症組與非癌症組的氣 虛、血瘀分數差別,以及比較癌症組中氣虛、血 瘀分數與癌症分期、中醫治療的關聯性。用oneway ANOVA 檢視化療與放療不同時期差異性。 以卡方檢定(chi-square test)檢視氣虛證、血瘀證 等類別變項在癌症組與非癌症組,以及癌症分 期、化療、放療、中醫治療的關聯性。用配對 t 檢定(paired-t test)比較中醫治療兩週前(W0)、後 (W2)的差異。*p* 值小於 0.05 被認為有統計上的意 義。

#### 結果

本研究總共完成 371 例,其中癌症組為200 人, 而非癌症組171 人,分析如下:

#### 基本資料分析

性別

癌症組200人中女性101人(50.5%),男性99 人(49.5%);癌症一組114人,癌症二組86人。非 癌症組171人中女性93人(54.4%),男性78人 (44.6%)。癌症組與非癌症組之性別,兩組之間無 顯著差異(卡方檢定,p>0.05)。

# 年齡

癌症組年齡從16歲到69歲(平均,52.7±10.7歲),非癌症組年齡從30歲到70歲(平均,51.0±11.1歲),兩組之間年齡沒有顯著差異(Student's t檢定,p>0.05)。

#### 癌症種類

200 例 癌症 患者 包括 乳 癌 33 例,鼻咽癌 24 例,大腸癌 22 例,口腔癌 22 例,肝癌 16 例,肺 癌 14 例,其他癌症總共 69 例(圖)。

癌症組與非癌症組,兩組間氣虛分數、血瘀 分數,以及氣虛證、血虛證、氣虛血瘀證發 生率之比較 癌症組之氣虛分數為 $37.62 \pm 16.69$ ,而非癌症組為 $19.92 \pm 13.36$ 而,兩組有顯著差異 (Student's t 檢定,p < 0.001)。而癌症組血瘀分數 為 $28.14 \pm 9.34$ ,而非癌症組為 $12.60 \pm 8.80$ ,兩 組之間有顯著差異(Student's t檢定,p < 0.001)。 癌症組氣虛發生率為67.0%,而非癌症組為 25.7%,兩者之間有顯著差異(卡方檢定,p < 0.001)。癌症組發生率為87.0%,而非癌症組為 21.1%,兩者之間有顯著差異(卡方檢定,p < 0.001)。癌症組氣虛血瘀發生率為56.0%,而非 癌症組為(卡方檢定)

# 癌症患者性別對氣虛分數、血瘀分數,以及 氣虛證、血瘀證和氣虛血瘀證發生率之影響

癌症患者 200人中男性 99人之平均 W0 氣虛 分數為33.01 ±16.24,而女性 101人(50.5%)平均 氣虛分數為42.14 ±15.95,兩者之間有顯著差異 (Student's t檢定,p < 0.001)。男性之平均W0 血 瘀分數為29.97 ±8.89,而女性為26.34 ±9.46, 兩者之間有顯著差異(Student's t檢定,p <0.01)。男性之W0 氣虛證發生率55.6%,而女性 為78.2%,兩者之間有顯著差異(卡方檢定,p <0.001);男性之W0 血瘀證發生率86.9%,而女性 為75.2%,兩之間有顯著差異(卡方檢定,p <0.05);男性之W0 氣虛血瘀證發生率49.5%,而 女性62.4%,兩者之間無顯著差異(卡方檢定,p <

# 癌症患者早、晚期對氣虛分數、血瘀分數, 以及氣虛證、血瘀證、氣虛血瘀證發生率之 影響

癌症患者200人中分類為早期112人,而晚期88人。早期與晚期兩者男、女間之比率沒有顯著差異(卡方檢定, *p* > 0.05)。癌症早期平均W0



氣虛分數為 $34.78 \pm 15.46$ ,而晚期為 $41.24 \pm 17.57$ ,兩者之間有顯著差異(Student's t檢定,p < 0.01),癌症早期平均W0血瘀分數 $26.96 \pm 8.94$ ,而晚期為 $29.63 \pm 9.67$ ,兩者之間有顯著差異(Student's t檢定,p < 0.05)。癌症早和晚期間之氣虛證、血瘀證和氣虛血瘀證發生率都沒有顯著差異(卡方檢定,p > 0.05)。

化療對癌症患者氣虛分數、血虛分數,以及 氣虛證、血瘀證和氣虛血瘀證發生率的影響

癌症患者無化療、化療中以及曾經化療, 男、女間之人數比沒有顯著差異(卡方檢定,p > 0.05)。無化療之氣虛平均分數為 $33.14 \pm 16.58$ , 化療中之氣虛分數為 $41.81 \pm 16.02$ ,而曾經化療 之氣虛分數為 $38.85 \pm 16.49$ ,三者之間有顯著差 異(Scheffe's檢定,p > 0.05)。化療中之氣虛分數 比無化療高(Scheffe's檢定,p > 0.05)。另外,無 化療、化療中以及曾經化療,三者之間的血瘀平 均分數沒有顯著差異(Scheffe's檢定,p > 0.05)。

癌症患者無化療之W0氣虛證發生率為
55.7%,化療中W0氣虛證發生為78.8%,曾經化療之W0氣虛證發生率為69.2%,三者之間有顯著差異(卡方檢定,p<0.05,表一)。癌症患者無化療、化療中以及曾經化療三者的血瘀證及氣虛血瘀證發生率相似沒有顯著差異(卡方檢定,兩者 p>0.05,表一)。

放療對癌症患者氣虛分數、血瘀分數,以及 氣虛證、血瘀證、氣虛血瘀證發生率的影響

200位癌症患者中無放療、放療中和曾經放 療三者之男、女間人數比沒有顯著差異(卡方檢 定,p>0.05)。癌症患者放療、放療中以及曾經 放療,三者間之氣虛平均分數與血瘀平均分數都 沒有顯著差異(Scheffe's檢定,兩者p>0.05,表 二)。癌症患者無放療、放療中以及曾經放療,三 者間與氣虛證、血瘀證、氣虛血瘀證的發生率相 似無顯著差異(卡方檢定,p>0.05,表三)。

中醫治療對癌症患者氣虛分數、血瘀分數, 以及氣虛證、血瘀證和氣虛血瘀證發生率之 影響

200 位癌症患者試驗前的2 週內接受中醫治 療的有114 人,而沒有接受中醫治療的有86 人, 兩組間男、女人數比都沒有顯著差異(卡方檢定, *p* > 0.05)。

試驗前的2週內接受中醫治療之W0平均氣 虛分數33.69±17.10,而無接受中醫治療為 42.83±14.68,兩者之間有顯著差異(Student's *t* 檢定,*p* < 0.001),而血瘀分數則兩者間沒有顯著 差異(Student's t 檢定, p > 0.05)。試驗前的2 週內 接受中醫治療之W0 氣虛證發生率為57.9%,而 無接受中醫治療為79.1%,兩者間有顯著差異(卡 方檢定,p < 0.01)。血瘀證發生率分別為78.1% 與84.9%,兩者之間沒有顯著差異(卡方檢定,p> 0.050);氣虛血瘀證發生率分別為48.2%與 66.3%,兩者之間有顯著差異(卡方檢定,p <0.05)。

# 不同癌症氣虛、血瘀之嚴重度

200 位癌症患者之癌症種類包括乳癌、大腸 癌、口腔癌、肺癌、鼻咽癌、肝癌及其它癌症, 其分佈如圖一。乳癌全部為女性,而口腔癌全部 為男性。

W0氣虛分數以肺癌最高、其次為乳癌乳癌 (表四),而W0血瘀分數以鼻咽癌最高(表四)。其 中口腔癌的氣虛分數比乳癌和肺癌低(Scheffe's 檢 定,p < 0,01,表四),乳癌的血瘀分數比鼻咽癌 低(Scheffe's 檢定,p < 0.001,表四)。

癌症二組W0與W2間氣虛分數、血瘀分數, 以及氣虛證、血瘀證、氣虛血瘀證發生率間 之比較

癌症二組86人中,完成W0與W2兩次評估

表一 化療對癌症患者氣	氣虛證、血瘀證以及氣風	虛血瘀證發生率的影	響	
溶开	無化療	化療中	曾經化療	n
电空	n (%)	n (%)	n (%)	P
氣虛證				0.023
無	31 (44.3)	11 (21.2)	24 (30.8)	
有	39 (55.7)	41 (78.8)	54 (69.2)	
血瘀證				0.590
無	11 (15.7)	12 (23.1)	15 (19.2)	
有	59 (84.3)	40 (76.9)	63 (80.8)	
氣虛血瘀證				0.243
無	36 (51.4)	19 (36.5)	33 (42.3)	
有	34 (48.6)	33 (63.5)	45 (57.7)	
卡方檢定。				

#### 表二 放療對癌症患者氣虛分數、血瘀分數的影響

證型	無放療(n=97)	放療中(n=20)	曾經放療 (n = 83)	р
氣虛分數	$39.7 \pm 16.9*$	$36.5 \pm 16.3$	$35.5 \pm 16.5$	0.233
血瘀分數	$27.2 \pm 8.6$	$27.1 \pm 10.5$	$29.5 \pm 9.8$	0.413

\* 平均值 ±標準差。 One-way ANOVA , followed by Scheffe's 檢定。

#### 表三 放療對癌症患者氣虛證、血瘀證及氣虛血瘀證的影響

	無放療	放療中	曾經放療	n
起空	n (%)	n (%)	n (%)	P
氣虛證				0.473
無	28 (28.9)	7 (35.0)	31 (37.3)	
有	69 (71.1)	13 (65.0)	52 (62.7)	
血瘀證				0.400
無	18 (18.6)	6 (30.0)	14 (16.9)	
有	79 (81.4)	14 (70.0)	69 (83.1)	
氣虛血瘀證				0.705
無	40 (41.2)	10 (50.0)	38 (45.8)	
有	57 (58.8)	10 (50.0)	45 (54.2)	

卡方檢定。

的有66人(76.7%)。W0氣虛分數為43.59± 14.37,而W2為34.26±12.83,兩者之間有顯著 差異(Paired t檢定,p < 0.001)。W0血瘀分數為 28.18±8.54,而W2為25.11±7.92,兩者之間 也有顯著差異(Paired t檢定,p < 0.001);比較 W0與W2的證型發生率現發現氣虛證和氣虛血瘀 證的發生率有顯著差異(McNemar's檢定,p <0.05,表五),而血瘀證發生率則沒有顯著差異 (McNemar's檢定,p > 0.05,表五)。

癌症二組與36例非癌症組W0與W2間氣虛 分數、血瘀分數差異之比較

非癌症組171人中有36人完成W0與W2氣 虛分數、血瘀分數,以及氣虛證、血瘀證、氣虛 血瘀證發生率之評估。癌症二組66人於W2之氣 虛分數比W0減少 $9.33 \pm 11.05$ ,而非癌症組W2 之氣虛分數比W0減少 $0.14 \pm 3.69$ ,兩者間有顯 著差異(Student's t檢定,p < 0.001,表六);癌症 二組W2之血瘀分數比W0減少 $3.08 \pm 6.22$ ,而 非癌症組W2之血瘀分數比W0減少 $0.75 \pm$  1.38,兩者間有顯著差異(Student's t檢定,p <</li>
 0.05,表六)。

### 討論

本研究總共完成371人評估,其中癌症組 200人包括乳癌、肺癌、大腸癌、鼻咽癌及口腔 癌等,而非癌症組171人。結果顯示非癌症組氣 虛證發生率為25.7%、血瘀證21.1%、氣虛血瘀 證7.6%,而癌症組的氣虛證發生率為67.0%,血 瘀證81.0%,氣虛血瘀證56.0%,說明癌症患者 有較高的氣虛證、血瘀證以及氣虛血瘀證發生 率。有研究發現40至80歲之非癌症人口中氣虛 證的發生率約15%[8],癌症患者的血瘀證發生 率為53.0%,氣虛血瘀證為53.8%[9]。肺癌患者 氣虛血瘀證的發生率為60.2%[10],而非癌症組 的血瘀發生率51.7%[11],以上不同結果的原因 可能來自於採用不同診斷基準所造成,如有用日 本寺澤捷年的診斷基準[6],也有用中國大陸診斷 標準[12]。

表四 二百位癌症患者的癌症種類分佈及氣虛分數、血瘀分數之比較

癌症種類(人)	W0 氣虛分數*	W0 血瘀分數*
乳癌 (33)	$42.9~\pm 17.3^{+}$	$24.0 \pm 7.6$
大腸癌(22)	$38.1 \pm 16.7$	$28.1 \pm 9.2$
口腔癌(22)	$27.6 \pm 7.0$	$30.9 \pm 7.1$
肺癌 (14)	$44.9 \pm 11.4^{+}$	$28.9 \pm 9.1$
鼻咽癌(24)	$33.4 \pm 15.8$	$34.8 \pm 9.1^{*}$
肝癌 (16)	$33.1 \pm 16.4$	$30.4 \pm 9.3$
其它 (69)	$39.2 \pm 16.1$	$26.3 \pm 9.6$

\* 平均值±標準差。One-way ANOVA , followed by Scheffe's 檢定。  $^+p = 0.007$  (與口腔癌相比較);  $^+p < 0.001$  (與 乳癌相比較)。

表石	癌症 一組由 W	)與W2問氨處證	、血瘀證和氣慮血瘀證發生率之比較
1211			

	氣虛	診斷	
證型	無 n (%)	有 n (%)	р
氣虛證			0.039
無	10 (83.3)	2 (16.7)	
有	10 (18.5)	44 (81.5)	
血瘀證			0.092
無	8 (72.7)	3 (27.3)	
有	10 (18.2)	45 (81.8)	
氣虛血瘀證			0.031
無	18 (81.8)	4 (18.2)	
有	14 (31.8)	30 (68.2)	

McNemar's 檢定。

	組別	人數	W2-W0之分數	p
氣虛證	非癌症組	36	$-0.1\pm3.7*$	< 0.001
	癌症組	66	$-9.3 \pm 11.1$	
血瘀證	非癌症組	36	$-0.8\pm1.4$	0.029
	癌症組	66	$-3.1 \pm 6.2$	

表六 癌症二組與非癌症組W0 與W2 間氣虛分數、血瘀分數差異之比較

\* 平均值±標準差。Student's t 檢定。

一般認為形成氣虛血瘀證的病程較久,多由 於遷延失治而來[13],推測是氣虛證所演變而來 [14],氣虛血瘀證也可進一步發展成爲氣滯、痰 凝、積聚等證而與癌症的轉移有關[15],病理變 化包括免疫功能低下、血液高凝狀態、組織水 腫、血中內皮素上升,降鈣素基因相關胜肽 (CGRP)降低等[16-18],這些現象在腫瘤患者相當 常見[19],其他如心臟衰竭患者的氣虛血瘀證出 現率達35.1% [20]。

本研究的結果顯示不論非癌症組或癌症患者 的氣虛分數與年齡無關,而有研究認為血瘀證會 隨年齡增加而加重[11]。 癌症患者女性氣虛分 數、氣虛證發生率較男性高,而男性的血瘀分數 和血瘀證發生率則較女性高,但男女間的氣虛血 瘀證發生率則相似,造成這種結果的原因需要進 一步的探討,由於本研究顯示不論癌症的早期或 晚期、化療、放療、接受中醫治療與否各組間 男、女人數相似無統計學上的顯著差異,因此推 論與樣本數無關。本研究發現癌症組W0氣虛分 數乳癌、肺癌比口腔癌高,而血瘀分數最高的鼻 咽癌也比最低的乳癌有顯著的差異。值得注意是 乳癌33人全部都為女性,而口腔癌22人完全為 男性,而本研究的結果顯示女性氣虛分數較高男 性高,而血瘀分數男性較女性高,因此需進一步 觀察。肺癌氣虛分數較高是否與「肺主氣」有關 有待進一步探討,又鼻咽癌以放療為主容易破壞 唇、舌及口腔黏膜而容易出現瘀的表現,而造成 血瘀分數較高的原因。

本研究的結果發現癌症晚期的氣虛分數、血 瘀分數都比早期高,但氣虛證、血瘀證發生率則 早和晚期相似,是否與晚期血瘀較重,陰陽俱虛 有關[21,22]。有研究指出高血凝愈嚴重腫瘤愈容 易轉移[23],所以活血化瘀有助於癌症的治療 [24]。

本研究的結果顯示化療中癌症患者的氣虛分 數和氣虛證發生率比無化療和曾經化療之癌症患 者低,但血瘀分數、血瘀證發生率和氣虛血瘀證 發生率則三者相似,說明化療中對氣的損傷最 大。造成氣損傷的原因是否由於化療損傷脾胃之 氣,造成食慾不振、納差,使氣虛生化不足所 致。有研究發現補氣藥和活血化瘀藥可以增加多 形核白血球的 cyclic GMP,加強多形核白血球的 功能[25]。本研究的結果也顯示放療中、無放療 和曾經放療三者的氣虛分數、血瘀分數、氣虛證 發生率、血瘀發生率,以及氣虛血瘀分數和氣虛 血瘀證發生率相似,導致這些結果的原因是否由 於正在放療的樣本數只有20人造成誤差所致,需 進一步的探討。放療造成血瘀及熱毒,所以活血 化瘀及涼血清熱解毒成爲治療的主流,有研究發 現活血化瘀藥如三七能抑制癌細胞之血管內皮細 胞的血管新生,產生抗腫瘤的效果[26-28]。

癌症組中在W0接受中醫治療的氣虛分數較 無接受中醫治療的低,氣虛證發生率57.9%也比 無接受中醫治療的79.1%低。另外,氣虛血瘀證 發生率也較低。中醫藉著補氣改善癌症患者的頭 暈、食慾不振、神疲乏力等氣虛的表現,這種補 氣的觀點與西醫治療癌症以clinical benefit response [29]為考慮的理念不謀而合。中醫認為 腫瘤為血瘀的一種而採用活血化瘀的方法治療腫 瘤[30,31],本研究的結果發現中醫治療2週無法 改變癌症患者的血瘀分數及血瘀證發生率,說明 久病血瘀一旦形成則難以根除。

本研究的結果發現癌症患者在新接受中醫治 療2週後,氣虛分數降9分,血瘀分數降3分, 氣虛證發生率從81.8%降至69.7%,氣虛血瘀證 發生率從66.7%降至51.5%,都呈現顯著的差 異,但血瘀證發生率則不變,上述結果推測癌症 氣虛的治療比血瘀較爲容易。另外,接受中醫治 療2週後癌症患者的氣虛分數和血瘀分數下降比 非癌症組更爲顯著,這個結果支持中醫治療發揮 矯正癌症患者氣虛和血瘀的效果。

我們的結論是癌症患者的氣虛和血瘀嚴重度以 及氣虛證和血瘀證發生率都比非癌症組高。 腫瘤

#### 謝慶良,等。

晚期比早期有較高的氣虛和血瘀分數。化療中影響氣虛最明顯,但不影響血瘀。中醫治療兩週有助於癌症患者的氣虛與血瘀改善。

# 參考文獻

- 姚乃禮,朱建貴,高榮林。中醫證候鑑別診斷學。
   北京:人民衛生出版社,2002:11-55。
- 傳世垣。中醫大百科全書。台北:遠流出版公司, 2002:464。
- 易法銀。中醫瘀血證診療大全。北京:中國中醫藥出版社,1999:6。
- 孟琳升,趙滿華,孟仲岐。中醫治癌大成。北京: 北京科學技術出版社,2000:97-100。
- 陳銳深。現代中醫腫瘤學。北京:人民衛生出版, 2003:104-161。
- 寺澤捷年。症例から学ぶ和漢診療学。第2版。日本東京都:醫學書院,2003:17,47。
- Beahrs OD, Henson, DE. Manual for staging of Cancer 4<sup>th</sup> edition. Philadelphia, U.S. Lippincott Company, 1998.
- 李東濤。氣虛體質与年齡變化關係。新疆中醫藥 1998;16:8。
- 王禹堂,王笑民,郁仁存。癌症患者的血瘀證研究。中國醫藥學報1996:11:57。
- 10.王笑民。晚期非小細胞肺癌患者氣虛血瘀證的研究。中國中西醫結合雜誌1994;14:72。
- 梁民里道,呂聯煌。健康老年人血瘀證的調查及血 漿t-PA、PAI活性的研究。中國中西醫結合雜誌 1994;14:721-3。
- 12. 陳達理。血瘀證的研究概況。 血栓與止血學雜誌 1994;1:83-4。
- 13. 程立新。氣虛血瘀證淺談。現代中醫藥2003;5:54。
- 王睿林,鄭守曾。氣虛體質與氣虛證的關係探討。
   遼寧中醫雜誌2004;31:555-6。
- 華何與,楊運高。論氣虛血瘀與腫瘤轉移。中國中 醫基礎醫學雜誌2005;11:564-5。

- 16. 覃喬靜。氣虛血瘀證血漿NPY、ET、CGRP的改
   變及相關性研究。重慶醫科大學學報 2003;28:202-4。
- 17. 高渝軍,覃喬靜。血FDP、D-二聚體與氣虛血瘀證。四川省衛生管理幹部學院學報 2001;20:249-50。
- 18. 孟慶剛。氣虛血瘀證客觀化研究述評。中國中醫藥 信息雜誌 2002;9:72-3。
- 19.曾志立。氣虛血瘀症患者血漿ANP、ET、CGRP、 NPY 的變化及意義。 中國中醫基礎醫學雜誌 2004; 10:21-3。
- 20. 關繼華。94 例心衰氣虛血瘀證的血液流變學分析。 四川中醫1994:2:16。
- 21.魏開建。68 例原發性胃癌中醫證型與TNM 分期的 相關分析。福建中醫藥2004;35:5-6。
- 22. 顧夢颺。480 例原發性肺癌中醫證型與國際TNM分 期相關分析。上海中醫藥雜誌1994;1:1-4。
- 23.吳朝泰。血瘀證在腫瘤不同階段的變化特徵。國醫 論壇2000;15:23-5。
- 24. 薛雨芳,陳群。活血化瘀中藥抗腫瘤血行轉移的思 路探討。廣州中醫藥大學學報1997;14:206-13。
- 25. 洪傳岳。活血化瘀中藥對人體白血球功能的影響。 行政院衛生署計畫編號 DOH-85-CM-031。
- 26. 鄧哲明。活血化瘀中草藥之生物活性評估。J Chin Med 2004;15:125-36。
- 27.吳榮燦。活血化瘀中草藥抗腫瘤作用的研究。行政 院衛生署中醫藥委員會編號CCMP88-RD-016。
- 28.吳榮燦。活血化淤中草藥中血管新生調節物質的研究。行政院衛生署中醫藥委員會編號CCMP86-RD-019。
- 29. 汪久生,秦叔逵。參一膠囊聯合化療治療非小細胞 肺癌氣虛證的臨床研究。臨床腫瘤學雜誌 2001; 6:327-31。
- 李景德。中西醫結合研究血瘀證、活血化瘀治則的 思路、途徑和經驗。天津中醫1998;15:1-3。
- 31. 王殿俊。血瘀證臨床及實驗研究進展。微循環技術 雜誌1995;1:34-8。

# Pattern Identification of Qi Deficiency and Blood Stasis in Cancer Patients

Ching-Liang Hsieh<sup>1,2</sup>, Shih-Fang Kuo<sup>2,3</sup>, Qwang-Yuen Chang<sup>4</sup>, Chin-Li Lu<sup>5</sup>

<sup>1</sup>Department of Chinese Medicine, China Medical University Hospital; <sup>2</sup>Graduate Institute of Integrated Medicine, China Medical University, Taichung; <sup>3</sup>Department of Chinese Medicine, <sup>5</sup>Department of Medical Research, Chi-Mei Medical Center, Tainan; <sup>4</sup>Clinical Department of Integration Chinese and Western Medicine, Chung Shan Medical University Hospital, Taichung, Taiwan.

*Purpose.* To investigate the incidence of qi deficiency and blood stasis in cancer patients, as well as the effects of chemotherapy, radiation therapy, early and later stage of cancer and Chinese medicine therapy on qi deficiency and blood stasis.

*Methods*. A total of 200 cancer patients were studied from December 2005 to April 2006 in a medical center in southern Taiwan. Cancer was confirmed by pathological examination, and the severities and patterns of qi-deficiency and blood stasis were diagnosed according to the diagnostic standards established by Terasawa and Katsutoshi (1983). The effects of chemotherapy, radiation therapy, cancer staging and Chinese medicine therapy also were studied. In addition, 171 non-cancer patients were included as the control group.

**Results.** The mean total qi deficiency scores were higher in the cancer group  $(37.62 \pm 16.69)$  than in the non-cancer group  $(19.92 \pm 13.36)$ . The blood stasis score was higher in the cancer group  $(28.14 \pm 9.34)$  than in the non-cancer group  $(12.60 \pm 8.80)$ . The incidence of qi-deficiency pattern was 67.0% in the cancer group and 25.7% in the non-cancer group. The incidence of blood stasis pattern was higher in the cancer group (87.0%) than in the non-cancer group (21.1%). Qi-deficiency and blood stasis were greater in patients with early stage cancer than in patients with late stage cancer. Chinese Medicine therapy was more effective in reducing the qi-deficiency and blood stasis scores in cancer patients than in non-caner patients.

*Conclusion.* Chinese Medicine therapy may improve qi-deficiency and blood stasis in cancer patients. (Mid Taiwan J Med 2007;12:109-16)

# Key words

cancer, blood stasis, blood stasis pattern, qi-deficiency, qi-deficiency pattern

Received : 4 September 2006.

Revised : 9 January 2007.

Accepted : 17 January 2007.

Address reprint requests to : Shih-Fang Kuo, Department of Chinese Medicine, Chi-Mei Medical Center, 901 Zhonghua Road, Yongkang City, Tainan 710, Taiwan.